

Ce livre-catalogue a une double entrée de lecture :
D'une part, il offre une succession de thèmes liés aux lettres de l'alphabet et à leurs illustrations : une approche originale des enjeux présents du continent africain éclairés par le passé et questionnant l'avenir.

D'autre part, il nous fait partager le processus de création d'une exposition internationale dans deux pays – le Kenya et le Burkina Faso – initiée et dirigée par l'École du Patrimoine Africain (EPA). Le propos des scénographes et muséographes, Franck Houndégla et Catherine Martin-Payen est illustré de nombreux plans, croquis, crayonnés... Pour la première fois, les coulisses de la «mise en scène», des idées et des réflexions : une mine d'informations pour les curieux du design et de la scénographie.

DES AUTEURS de qualité :

Elikia M'Bokolo, historien,

Alain Godonou, ancien directeur de l'École du Patrimoine Africain
directeur des Programmes Thématiques à l'Unesco,

Baba Fallo Keïta, directeur de l'École du Patrimoine Africain,

Saïdou Barry, enseignant...

Avec le soutien du ministère français des Affaires étrangères et européennes

Sous la direction et en coédition avec L'École du Patrimoine Africain

Coordination : Franck Houndégla, Catherine Martin-Payen

ISBN 978-2-909550-78-7 / code Belin 645078

format 24 x 21 cm - 176 pages - 24 € ttc

ÉDITIONS GRANDVAUX - F-18410 Brinon-sur-Sauldre - France

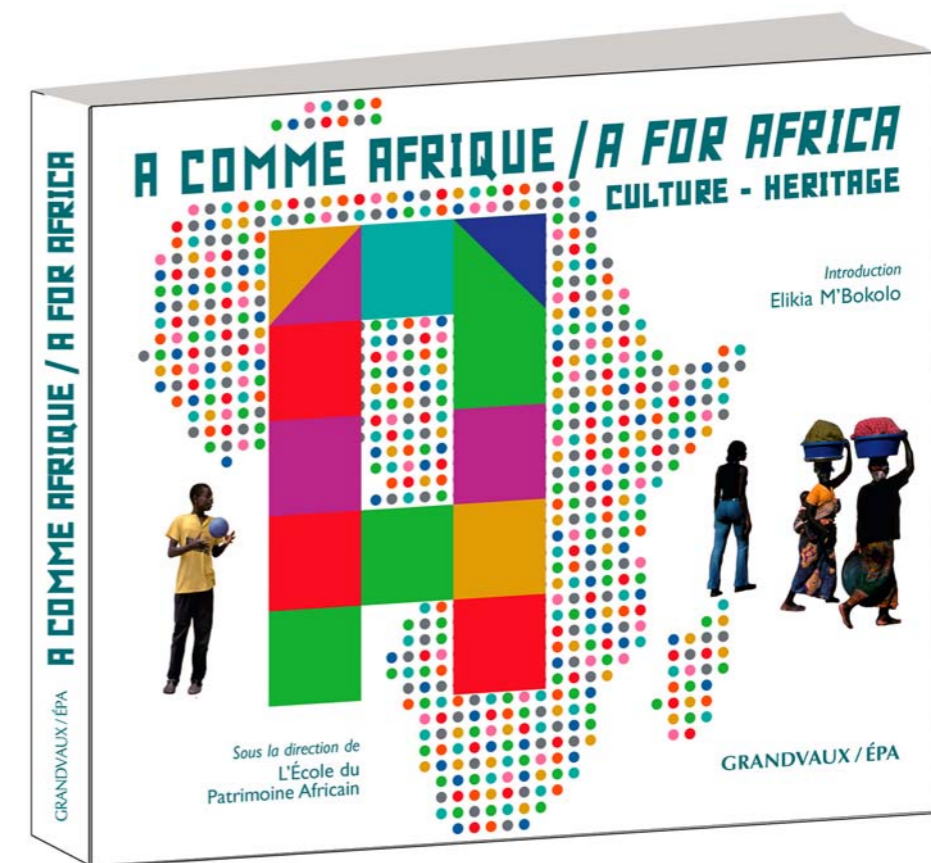
tel : (33) 02 48 58 52 32

www.editionsgrandvaux.com / editionsgrandvaux@hotmail.com



9 782909 550787

A COMME AFRIQUE / A FOR AFRICA



Un livre-catalogue, un livre-abécédaire pour comprendre l'Afrique contemporaine.

Une exposition internationale au Kenya et au Burkina Faso.

*De A comme Afrique à Z comme Zénith,
en passant par F comme Football, S comme Science,
ou U comme urbanisation...*

Partez à la découverte de l'Afrique !

Bilingue Français/Anglais

Nouveauté Janvier 2012

L'Afrique au cœur de l'actualité : questions - réponses

«Surgies des quatre coins du continent, elles vont à la queue leu leu, 26 lettres faisant la ronde. Elles dansent, tournoient, virevoltent et se disposent comme des cauris sur le tapis d'une géomancienne Gulmancema.» *Saidou Barry*

COMME AFRIQUE FOR AFRICA

Sous la direction de L'École du Patrimoine Africain

GRANDVAUX/ÉPA

COMME AFRIQUE FOR AFRICA

AFRIQUE D'OÙ VIENT TON NOM ?

Quelle origine de ton nom ?

AFRICA, WHERE DOES YOUR NAME COME FROM?

Which of these origins do you like best?

QUELLE EST TON AFRIQUE ?

What is your Africa? What do you love about it? What do you think is the best part of your continent? Are you a real African citizen?

WHAT IS YOUR AFRICA?

What do you love about it? What do you think is the best part of your continent? Are you a real African citizen?

OÙ VA L'AFRIQUE ?

Where is Africa headed? Do you have any challenges?



COMME BRONZE FOR BRONZE

L'ART DU BRONZE EST IL UN PILIER DE LA CIVILISATION AFRICAINE ?

Does the art of bronze casting reflect the African civilization?

IS BRONZE ART A PILLAR OF AFRICAN CIVILIZATION?

Does the art of bronze casting reflect the African civilization?

LE BRONZE AU BURKINA

Introduction du bronze au Burkina Faso

BRONZE IN BURKINA

Introduction of bronze in Burkina Faso

COMME BRONZE FOR BRONZE

L'AFRIQUE COMPREND 53 PAYS

Africa comprises 53 countries

COMME CUISINE FOR COOKING

LA CUISINE ET LA GUERRE ÉCONOMIQUE

Cooking and the economic battle

QUE MANGEONS-NOUS ?

What do we eat? What do you eat? What do you like to eat?

COMME CUISINE FOR COOKING

LA CUISINE ET LA GUERRE ÉCONOMIQUE

Cooking and the economic battle

QUE MANGEONS-NOUS ?

What do we eat? What do you eat? What do you like to eat?

En utilisant un abécédaire comme fil conducteur, ce livre promène, avec les textes et une très riche iconographie, à travers une Afrique contemporaine, sous tous ses aspects : hier, aujourd'hui, demain. C'est un outil de qualité pour appréhender un continent, destiné aux petits et aux grands, à l'école et à la famille, aux curieux du design et de la muséographie.